

VDG SERVIZI AMM.VI
2^ CIRCOSCRIZIONE
SANTA RITA - MIRAFIORI
NORD/MIRAFIORI SUD

N. DOC. 27/2019

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II
SEDUTA DEL 13 GIUGNO 2019

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita - Mirafiori Nord - Mirafiori Sud convocato nelle prescritte forme in seduta straordinaria il **13 GIUGNO 2019** alle ore **18.45**, nell'aula consiliare di Strada Comunale di Mirafiori 7 – Torino. Sono presenti oltre alla Presidente Luisa BERNARDINI, i Consiglieri:

ANGELINO Domenico - BOSSUTO Iuri Gilberto - CAMARDA Vincenzo Andrea
- DE MARTINO Gianluigi - FERRERO Rossella - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito
- GRIMAUDDO Rita Fabiola - IOCOLA Alessandro - LUCARELLI Marica -
MASTROGIACOMO Michele - MONACO Claudio - MORRA Domenico - MUO' Daniele
- NUCERA Alessandro - PATRUNO Angelo - PRISCO Riccardo - PROTANO Franco -
SCIASCIA Carmelo - SCOMAZZON Caterina - VERSACI Maurizio - ZEPPOLA Elena.

In totale con la Presidente risultano presenti n. 23 Consiglieri.

Risultano assenti n. 2 Consiglieri: BONO Matteo - VENTRE Alessandra

Con l'assistenza della Segretaria dott.ssa Giuseppina SCOPECE

ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 - ART. 42 COMMA 1 E 2. LINEE DI INDIRIZZO PER IL SERVIZIO DI GESTIONE DELLA SALA POLIVALENTE DI VIA NEGARVILLE 30/2A. SPESA PRESUNTA EURO 15.000,00=.

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD / SUD

DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 1 E 2. LINEE DI INDIRIZZO PER IL SERVIZIO DI GESTIONE DELLA SALA POLIVALENTE DI VIA NEGARVILLE 30/2A. SPESA PRESUNTA EURO 15.000,00=.

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Maurizio VERSACI e della II Commissione Vito GENTILE, riferisce:

Con determinazione dirigenziale n. cron. 135/08 del 28 febbraio 2001 la ex Circostrizione 10 ora Circostrizione 2 ha acquisito dal Servizio Centrale Patrimonio l'assegnazione, tra gli immobili circostrizionali, della palestra della ex scuola media statale "Ludovico Ariosto" di via Negarville 30/2A divenuta, in seguito a lavori di ristrutturazione, una sala polivalente destinata alla realizzazione di conferenze, spettacoli, mostre, dibattiti, ballo e altre attività del tempo libero non sportive.

Con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2001 05989/49 del 17 settembre 2001, era stata approvata l'esternalizzazione della gestione della suddetta struttura, stante le difficoltà organizzative e gestionali insite in una gestione in economia della struttura, alla quale la Circostrizione 10 – la quale dalla consiliatura 2016 è stata accorpata alla Circostrizione 2, diventandone parte integrante del territorio - ha dato esecuzione con gli atti di propria competenza

Considerato che con deliberazione n. mecc. 2010 00778/093, si confermava la destinazione d'uso della sala polivalente di via Negarville 30/2a per la realizzazione di conferenze, spettacoli, mostre, dibattiti, ballo e altre attività del tempo libero non sportive fino al 2020.

Dato atto che il 13 ottobre 2018 il servizio di gestione della sala è giunto a scadenza, e considerata la persistente attualità delle motivazioni che indussero a deliberare l'esternalizzazione con la suddetta deliberazione e che permangono le opportunità organizzative ed economiche che hanno reso possibile fornire un servizio sul territorio rispondente alle esigenze della cittadinanza e della circostrizione stessa, si ritiene di proseguire nel servizio di gestione della sala polivalente secondo le linee di indirizzo di cui al presente atto per la durata di anni cinque, con le modalità già autorizzate con deliberazione del Consiglio Comunale mecc. 2001 05989/49, con la quale si approvava l'esternalizzazione del servizio stesso.

Tale durata è giustificata dalle caratteristiche proprie del servizio che, oltre alla necessità di radicarsi sul territorio per essere meglio percepito dai cittadini come punto di riferimento per attività di tempo libero, cultura e associazionismo, pone a carico del concessionario spese di

utenze e manutenzione tali da richiedere una sufficiente estensione temporale per conseguire una positiva gestione.

All'individuazione del gestore si procederà mediante apposita procedura di gara d'appalto, che assicuri ampia partecipazione dei soggetti interessati e che, nella valutazione delle proposte gestionali del servizio riconosca particolare valore agli aspetti progettuali e qualitativi, nonché alle tariffe all'utenza che si intendono praticare.

La concessione è volta a garantire, principalmente ai cittadini della Circoscrizione, la fruizione sicura e sorvegliata di una struttura attrezzata in cui, da parte dell'aggiudicatario, sia offerto uno spazio organizzato, protetto, con un programma culturale e ricreativo diversificato nel tempo ed indirizzato ad un pubblico distinto per fasce d'età.

Le condizioni contrattuali e l'individuazione del soggetto gestore dovranno tenere conto di valutazioni tecniche da espletarsi in riferimento ai seguenti obiettivi e linee d'indirizzo:

- 1- garanzia della regolare conduzione delle attività orientata al più ampio utilizzo possibile della settimana;
- 2- valorizzazione delle iniziative proposte dall'associazionismo locale;
- 3- possibilità per la Circoscrizione di fruire a titolo gratuito, su indicazione della Giunta Circoscrizionale ed in misura non superiore a 400 ore annuali, degli spazi, degli impianti e delle attrezzature per promuovere:
 - iniziative proprie;
 - iniziative di soggetti pubblici, istituzionali e del privato sociale;
 - iniziative proposte da associazioni senza scopo di lucro a cui la Circoscrizione riterrà di concedere il patrocinio.

Le suddette ore, che dovranno essere comunicate con un anticipo di almeno 15 giorni al concessionario, sono da intendersi prioritarie rispetto alla organizzazione e alla programmazione dell'attività del concessionario stesso. Il gestore dovrà assicurare la presenza di proprio personale per l'apertura, la chiusura, la pulizia, il controllo del locale, il funzionamento degli impianti tecnici di volta in volta occorrenti, la preparazione e l'allestimento del locale secondo le necessità;

- 4- possibilità per l'aggiudicatario di affittare la sala per eventi specifici, purché consoni al programma e confacenti all'immagine della Città, ai soggetti interessati che ne faranno richiesta, dietro pagamento di una tariffa di affitto, la cui entità potrà essere oggetto di valutazione in sede di gara, che non potrà comunque essere superiore a 30,00 Euro orarie; in particolare la sala culturale dovrà essere messa a disposizione, in via prioritaria, ad associazioni aventi sede legale e/o operativa nel territorio della Circoscrizione;
- 5- svolgimento di attività culturali e ricreative di varia natura che sottolineino il carattere polivalente della sala in oggetto (ballo, rappresentazioni teatrali, corsi, mostre e convegni, concerti, conferenze, attività ludico-culturali etc.), con l'eventuale utilizzo anche dell'area esterna (cortile), nella direzione di un'ampia varietà di programmi e della eterogeneità del pubblico di riferimento. Pertanto, nella valutazione dei progetti presentati dai concorrenti,

particolare rilievo verrà attribuito ai programmi che contemplino la realizzazione delle attività culturali e ricreative sopra indicate, garantendo la varietà delle stesse e il massimo coinvolgimento di un'utenza diversificata; per tali attività l'aggiudicatario potrà richiedere un biglietto di ingresso la cui tariffa, oggetto di valutazione in sede di gara, non potrà comunque essere superiore ad Euro 3,00.

- 6- garantire un minimo di tre aperture settimanali di cui una festiva e una prefestiva dedicata al ballo per anziani.

Saranno a carico dell'aggiudicatario i lavori di adeguamento del locale alle normative vigenti in materia di sicurezza tali da consentire il rilascio della SCIA da parte dei Vigili del Fuoco.

Prima dell'inizio delle attività l'aggiudicatario dovrà ottenere a proprie spese la licenza di pubblico spettacolo.

Il servizio di gestione include la disponibilità gratuita della Sala Polivalente a favore del concessionario.

Il valore stimato della concessione risulta pari ad Euro 190.000,00 al netto di IVA. Tale importo è stato calcolato tenendo conto di una stima del flusso potenziale delle entrate della sala sulla base di un utilizzo ottimale della struttura, moltiplicata per il periodo minimo di concessione (5 anni).

L'indizione della gara avverrà con ampia e capillare pubblicità sul territorio cittadino, con pubblicazione sul sito Internet della Città di Torino e della Circoscrizione 2, oltre che sull'Albo Pretorio della Città.

La Circoscrizione intende mettere a disposizione l'importo annuo di Euro 3.000,00 (per complessivi Euro 15.000,00 per la durata dei cinque anni di contratto), al fine di concorrere al perseguimento dell'equilibrio economico-finanziario della gestione.

Saranno a carico dell'aggiudicatario, le utenze relative a: energia elettrica, acqua potabile teleriscaldamento, oltre al pagamento della TARI ed eventuali costi per allacciamento e/o attivazione di nuova linea telefonica.

L'aggiudicatario dovrà provvedere a sue spese alla voltura dei contatori dell'energia elettrica e dell'acqua potabile e al pagamento delle relative bollette dall'effettiva data di decorrenza della concessione.

Per il teleriscaldamento l'intestazione del contratto dell'utenza rimarrà in capo alla Città la quale provvederà al recupero successivo dei costi delle utenze, a far data dalla consegna della porzione di immobile data in concessione, in base alla percentuale di consumo.

A tale proposito si fa presente che, nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012, n. mecc. 2012 04257/008, la quota delle utenze del teleriscaldamento a carico del concessionario della precedente gestione, in relazione alla volumetria riscaldata della porzione di immobile dato in gestione rispetto al complesso servito dalla medesima utenza (utenza

collegata porzione di fabbricato:“Centro di Accoglienza per extracomunitari”), era stata pari al 17,30%.

Considerato che sulla base dei dati forniti dalla gestione precedente, il costo dell’utenza è stato valutato eccessivamente oneroso rispetto alle ore di effettivo utilizzo della sala, limitato solo ad alcuni giorni della settimana e non all’intero periodo come invece accade per il “Centro di Accoglienza per extracomunitari”;

Tenuto altresì conto che per la Sala Polivalente non è previsto l’utilizzo di acqua calda sanitaria;

Si reputa opportuno ridurre la soglia di copertura a carico del concessionario al 10%, percentuale che si ritiene più equa e che non altera in tal modo l’equilibrio delle prestazioni.

Tale proposta è motivata anche dal fatto che attualmente l’adiacente zona dei “Giardini Pugno” compresa tra via Negarville, via Plava e via Roveda, è stata oggetto di riqualificazione ambientale nell’ambito della progettazione di AxTO. Inoltre attraverso il progetto Co-City sulla stessa area è prevista un’attività di animazione sociale con lo scopo di rivitalizzare l’intera zona con iniziative sportive, conviviali e socio-educative che saranno attivate anche con il coinvolgimento degli abitanti del quartiere.

Tenuto conto che in questi anni la sala Polivalente “Pietro Nalli” è stata un importante punto di riferimento per la popolazione anziana della zona, si ritiene necessario per la Circoscrizione che la sala venga al più presto data in gestione ad un concessionario perché la stessa continui ad essere un luogo di socializzazione anche nell’ambito del progetto di riqualificazione urbana finanziato dalla Città.

Tutto ciò potrebbe così attirare una maggior platea di concorrenti anche in considerazione dell’attuale rivalutazione del territorio adiacente il centro ed evitare il degrado della struttura dovuto alla mancata manutenzione della stessa e a possibili atti vandalici che determinerebbero un notevole danno all’Amministrazione Comunale.

La porzione di immobile in argomento consta di mq. 293 - mc. 2491 ed è situata in un edificio sito in Via Negarville n. 30/2A (superficie complessiva mq. 4053 - mc. 14.400).

Con riguardo alle utenze, i numeri identificativi dei contatori a servizio della porzione di immobile oggetto della presente concessione sono i seguenti:

ENERGIA ELETTRICA: - utenza n. 30062437 - POD IT020E00255532 (intestata al precedente gestore) (contatore a servizio esclusivo della porzione di immobile). E’ obbligo dell’assegnatario procedere, a proprie spese, a immediata voltura ed intestazione del contratto di fornitura, con decorrenza dalla data di consegna dell’immobile.

ACQUA POTABILE: utenza n. 0010131959 – contatore n. 130702930 (intestata al precedente gestore) (Contatore a servizio esclusivo della porzione di immobile). E’ obbligo dell’assegnatario procedere, a proprie spese, a immediata voltura ed intestazione del contratto di fornitura , con decorrenza dalla data di consegna dell’immobile.

ACQUA POTABILE - BOCCA ANTINCENDIO: utenza n. 0010125340 - (Uso non esclusivo):

Considerata la complessità e l'onerosità relative all'installazione di un nuovo allacciamento idrico per l'alimentazione dell'impianto d'estinzione incendi ad uso esclusivo della porzione di immobile della presente concessione, l'intestazione del contratto dell'utenza rimarrà in capo alla Città la quale provvederà al recupero successivo dei costi delle utenze, a far data dalla consegna della porzione di immobile data in concessione, secondo il criterio di riparto:

percentuale di consumo: 7,22% valore espresso in percentuale della porzione di immobile dato in gestione rispetto al complesso servito dalla medesima utenza (criterio valore espresso in percentuale della superficie occupata). L'utenza è collegata alla porzione di fabbricato: "Centro di Accoglienza per extracomunitari". La struttura non utilizza l'acqua sanitaria

RISCALDAMENTO - SEDE TECNICA: CE-0423-X-ITC01 - (Uso non esclusivo):

L'intestazione del contratto dell'utenza rimarrà in capo alla Città la quale provvederà al recupero successivo dei costi delle utenze, a far data dalla consegna della porzione di immobile data in concessione, secondo il seguente criterio di riparto:

percentuale di consumo: 10% valore espresso in percentuale della porzione di immobile dato in gestione rispetto al complesso servito dalla medesima utenza (criterio valore espresso in percentuale della volumetria riscaldata).

L'utenza è collegata alla porzione di fabbricato: "Centro di Accoglienza per extracomunitari".

Saranno altresì a carico del gestore tutte le spese legate alla gestione della sala, la manutenzione ordinaria e straordinaria, la manutenzione dell'area esterna di pertinenza (pavimentazione, marciapiede, cortile, ecc) e la manutenzione orizzontale del verde.

La manutenzione verticale del verde rimarrà in capo alla Città.

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31.07.2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 27 febbraio 2019.

Le linee di indirizzo del servizio di gestione della Sala Polivalente sono state illustrate e discusse nel corso della II e I Commissione di Lavoro Permanente congiunta del 25 marzo 2019 e dell'8 aprile 2019 ed esaminate dalla Giunta Circoscrizionale in data 6 febbraio 2019.

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2015 02280/094 del 17 dicembre 2015 - il quale, fra l'altro, all'art. 42, comma 1 e 2, dispone in merito alle competenze attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D.L. 174/2012, e all'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) Di approvare le linee di indirizzo per il servizio di gestione della Sala Polivalente di via Negarville 30/2a, secondo le motivazioni e le modalità citate in narrativa, per la durata di anni cinque;
- 2) di prorogare la destinazione d'uso della sala polivalente di via Negarville 30/2a per la realizzazione di conferenze, spettacoli, mostre, dibattiti, ballo e altre attività del tempo libero non sportive per la durata della concessione;
- 3) Di includere nel servizio di gestione la disponibilità gratuita della Sala Polivalente a favore del concessionario, considerato che il medesimo dovrà garantire il funzionamento della struttura preservandone il degrado della stessa;
- 4) Di porre a carico del gestore le utenze relative a: energia elettrica e acqua potabile con le relative spese di volturazione, teleriscaldamento, oltre al pagamento della TARI ed eventuali costi per allacciamento e/o attivazione di nuova linea telefonica e relative bollette, in base all'effettiva data di decorrenza della concessione.
La Città provvederà, ove necessario, al successivo recupero dei costi delle utenze, a far data dalla consegna della porzione di immobile dato in concessione, secondo il criterio di riparto stabilito in narrativa;
Saranno altresì a carico del gestore tutte le spese legate alla gestione della sala, la manutenzione ordinaria e straordinaria, la manutenzione dell'area esterna di pertinenza (pavimentazione, marciapiede, cortile, ecc) e la manutenzione orizzontale del verde.
La manutenzione verticale del verde rimarrà in capo alla Città.
Saranno inoltre a carico del gestore i lavori di adeguamento del locale alle normative vigenti in materia di sicurezza tali da consentire il rilascio della SCIA da parte dei Vigili del Fuoco, e le pratiche relative all'acquisizione della licenza di pubblico spettacolo.
- 5) Di dare atto che la Circoscrizione 2 si riserva il diritto di fruire a titolo gratuito, su indicazione della Giunta Circoscrizionale ed in misura non superiore a 400 ore annue, degli spazi, degli impianti e delle attrezzature per attività proprie o per iniziative proposte alla Circoscrizione stessa da altre realtà istituzionali pubbliche o da associazioni senza scopo di lucro a cui la Circoscrizione riterrà di concedere il patrocinio gratuito e la gratuità della sala.
- 6) Di demandare a successivi provvedimenti dirigenziali l'indizione della procedura di gara per l'individuazione del concessionario per la gestione della Sala Polivalente di via Negarville 30/2a nonché tutti gli adempimenti conseguenti e necessari di competenza dirigenziale.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 1).

- 7) Di dichiarare, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con Decreto Legislativo 267/2000.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 23	
VOTANTI	N. 21	
FAVOREVOLI	N. 19	
CONTRARI	N. 2	
ASTENUTI	N. 2	Bossuto - Iocola

Il Consiglio di Circoscrizione

DELIBERA

- 1) di approvare le linee di indirizzo per il servizio di gestione della Sala Polivalente di via Negarville 30/2a, secondo le motivazioni e le modalità citate in narrativa, per la durata di anni cinque;
- 2) di prorogare la destinazione d'uso della sala polivalente di via Negarville 30/2a per la realizzazione di conferenze, spettacoli, mostre, dibattiti, ballo e altre attività del tempo libero non sportive per la durata della concessione;
- 3) Di includere nel servizio di gestione la disponibilità gratuita della Sala Polivalente a favore del concessionario, considerato che il medesimo dovrà garantire il funzionamento della struttura preservandone il degrado della stessa;
- 4) Di porre a carico del gestore le utenze relative a: energia elettrica e acqua potabile con le relative spese di volturazione, teleriscaldamento, oltre al pagamento della TARI ed eventuali costi per allacciamento e/o attivazione di nuova linea telefonica e relative bollette, in base all'effettiva data di decorrenza della concessione.

La Città provvederà, ove necessario, al successivo recupero dei costi delle utenze, a far data dalla consegna della porzione di immobile dato in concessione, secondo il criterio di riparto stabilito in narrativa;

Saranno altresì a carico del gestore tutte le spese legate alla gestione della sala, la manutenzione ordinaria e straordinaria, la manutenzione dell'area esterna di pertinenza (pavimentazione, marciapiede, cortile, ecc) e la manutenzione orizzontale del verde.

La manutenzione verticale del verde rimarrà in capo alla Città.

Saranno inoltre a carico del gestore i lavori di adeguamento del locale alle normative

vigenti in materia di sicurezza tali da consentire il rilascio della SCIA da parte dei Vigili del Fuoco, e le pratiche relative all'acquisizione della licenza di pubblico spettacolo.

- 5) Di dare atto che la Circoscrizione 2 si riserva il diritto di fruire a titolo gratuito, su indicazione della Giunta Circoscrizionale ed in misura non superiore a 400 ore annue, degli spazi, degli impianti e delle attrezzature per attività proprie o per iniziative proposte alla Circoscrizione stessa da altre realtà istituzionali pubbliche o da associazioni senza scopo di lucro a cui la Circoscrizione riterrà di concedere il patrocinio gratuito e la gratuità della sala.
- 6) Di demandare a successivi provvedimenti dirigenziali l'indizione della procedura di gara per l'individuazione del concessionario per la gestione della Sala Polivalente di via Negarville 30/2a nonché tutti gli adempimenti conseguenti e necessari di competenza dirigenziale.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 1).

Al momento della votazione risulta inoltre assente il Consigliere Angelino.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 22	
VOTANTI	N. 20	
FAVOREVOLI	N. 20	
CONTRARI	N. //	
ASTENUTI	N. 2	Bossuto - Iocola

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.
